立法會 Legislative Council

立法會LS121/06-07號文件

2007年10月5日內務委員會會議文件

2007年7月11日提交立法會的附屬法例 法律事務部報告

本文件附有法律事務部就於2007年7月6日刊登憲報的附屬法例所提交的報告(**附件**)。有關的附屬法例已於2007年7月11日立法會會議席上提交,但未經內務委員會研究。該報告已於夏季休會期間提交予議員參閱。本部現再發出該報告,以方便內務委員會研究。

- 2. 根據《釋義及通則條例》(第1章)第34條,該等附屬法例的審議期限須視為延展至立法會第二次會議(2007年10月17日)的翌日,並在該日屆滿。立法會可藉決議將審議期進一步延展至2007年11月7日。(此日期在較早前暑期休會期間提交議員的報告中,曾錯誤引述為2007年11月14日,已予修正。)
- 3. 請議員特別留意《建築物管理(第三者風險保險)規例》(第146號法律公告)("該規例")《建築物管理條例》(第344章)("該條例")第28(1)條(尚未實施)規定業主立案法團須就有關建築物的公用部分及該法團的財產,訂立第三者風險保險單,並須保持該保單有效。該規例的目的是訂明有關保單所須符合的各項規定,並就相關事宜訂定條文。該規例將於該條例第28條的指定生效日期起實施。
- 4. 《2005年建築物管理(修訂)條例草案》委員會曾討論多項與該規例(草擬本)有關的事項,並提出多項關注事項。議員可參閱法案委員會報告(於2007年4月20日隨立法會CB(2)1603/06-07號文件發出)第187至200段,以瞭解進一步資料。本部建議議員成立小組委員會詳細研究該規例。
- 5. 秘書處已按慣常程序將載有上述報告所涵蓋的附屬法例的憲報送交議員參閱。議員亦可在以下網址(http://www.gld.gov.hk/egazette/)閱覽有關的憲報。
- 6. 除就該規例(第146號法律公告)提出的建議外,本部並無發現 該報告所涵蓋的附屬法例在法律及草擬方面有任何問題。

連附件

立法會秘書處 法律事務部 2007年10月3日

2007年7月6日在憲報刊登的附屬法例 法律事務部報告

<u>法律公告編號</u>	<u>附屬法例</u>
146	《建築物管理(第三者風險保險)規例》
147	《2007年船舶及港口管制(渡輪終點碼頭)(修訂:調低費用)規例》
148	《2007年商船(本地船隻)(費用)(修訂:調低費用)規例》
149	《商船(防止空氣污染)規例》
150	《2007年道路交通(車輛構造及保養)(修訂:最高許可煙霧或可見氣體排放量)規例》
151	《2007年道路交通(車輛構造及保養)(修訂:對速度 錶及速度顯示器的規定)規例》
152	《2007年道路交通(車輛構造及保養)(修訂:學生服務車輛的乘客座位的安全規定)規例》
153	《2007年道路交通(交通管制)(修訂:加入交通標誌) 規例》
154	《2007年律師(專業彌償)(修訂)規則》

立法會 Legislative Council

2007年7月6日在憲報刊登的附屬法例 法律事務部報告

提交立法會會議席上省覽的日期 : 2007年7月11日

作出修訂的限期 : 2007年10月17日(若議決延期,

則可延展至2007年11月7日)

第I部 建築物管理(第三者風險保險)

《建築物管理條例》(第344章)

《建築物管理(第三者風險保險)規例》(第146號法律公告)

《建築物管理條例》(第344章)("該條例")第28(1)條(尚未實施) 規定業主立案法團須就有關建築物的公用部分及該法團的財產,訂立 第三者風險保險單("保單"),並須保持該保單有效。本規例的目的是訂 明保單須符合的各項規定,並就相關事宜訂定條文。

- 2. 本規例第3條訂明,保單須就受保業主立案法團可能就任何人 死亡或身體受傷而招致的法律責任("訂明法律責任"),為該法團提供保 險。第3條亦訂明保單無須承保的範疇。
- 3. 本規例第4條訂明保單須就訂明法律責任提供的最低保險數額為1,000萬元。
- 4. 本規例第5條規定當保險公司發出保單時,須向受保業主立案 法團發出保險通告,並規定該法團須在有關建築物內的顯眼處展示該 通告。第5條亦規定,如保險公司或受保業主立案法團未能遵守訂明的 規定,該保險公司或該法團管理委員會的每名委員即屬犯罪,一經定 罪,可處第2級罰款(5,000元),但管理委員會委員如能提出免責辯護則 除外。
- 5. 本規例第6(1)條規定保單條文如藉參照第6(2)條列明的事項而限制所獲的保險,即屬無效。第6(2)條列出多項事項,包括可在有關保單的有效期內提出申索的次數,以及該保單所關乎的建築物的樓齡等。然而,在第6(3)條列明的情況下,此規定並不適用。例如保單藉參照有關建築物的用途而限制受保業主立案法團所獲的保險,並規定該業主立案法團須作出合理的努力,以確保有關公契就該建築物的用途而獲遵守,以及因有關業主立案法團違反該規定而直接導致產生法律責任的死亡或身體受傷。第6(7)條規定如保單條文在受保業主立案法團

- 一旦於損失產生後沒有遵從某條件的情況下而限制所獲的保險,則該 條文屬無效。
- 6. 本規例第7條規定任何看來是否定或限制業主立案法團對第三者所負的訂明法律責任的協議,均屬無效。如某人自願接受疏忽的風險,該項接受並不否定業主立案法團的任何訂明法律責任。
- 7. 本規例第8條規定第三者如已就保單承保的訂明法律責任取得判業主立案法團敗訴的判決,則保險公司須向該第三者支付根據該判決以該保單承保的數額為上限而須予支付的款額。
- 8. 本規例第9條列明第8條所訂支付任何款額的規定的例外情況。
- 9. 本規例第10條規定如業主立案法團無力償債,則有關的無力償債或第三者根據《第三者(向保險人索償權利)條例》(第273章)針對有關的保險公司直接提出訴訟的權利,並不影響該法團的訂明法律責任。而且第三者根據第8條針對該保險公司而具有的權利,亦不受可針對該保險公司直接提出訴訟的權利影響。
- 10. 本規例第11條訂明,任何人如就任何訂明法律責任,向業主立案法團提出申索,該法團須提供關於該法團獲承保的第三者風險保險的某些資料。如某法團未能提供有關資料或故意作虛假陳述,則管理委員會的每名委員除非可提出免責辯護,否則即屬犯罪,一經定罪,可處第2級罰款5,000元。
- 11. 議員可參閱民政事務總署於2007年7月5日發出的立法會參考資料摘要(檔號: HAD/HQ/CR/20/3/1/(C)),以瞭解有關的背景資料。
- 12. 《2005年建築物管理(修訂)條例草案》委員會曾討論多項與《建築物管理(第三者風險保險)規例》草擬本("規例草擬本")有關的事項。主要關注事項如下。
- 13. 關於法定最低保額,部分委員認為建議中的1,000萬元保額太低,未能為業主提供足夠保障,但另有部分委員則關注到,提高最低保額會令保費增加。政府當局告知法案委員會,把保額訂為1,000萬元的建議,是香港保險業聯會提出的。本規例訂明保單須就訂明法律責任提供的最低保險額為1,000萬元。
- 14. 委員察悉,保險公司可根據規例草擬本第6條,參照有關建築物的樓齡、狀況或保養情況,以及用途等事項,限制受保法團所獲的保險。如受保法團已作出合理的努力以管理該建築物並保持該建築物處於良好狀況之中,則該等限制均屬無效。委員質疑如何詮釋"已作出合理的努力"一語。他們關注到,保險公司可能會以受保法團沒有在該方面作出合理的努力為理由,拒絕第三者提出的申索。為回應委員的關注,本規例第6(4)條列明保法團被視為未有作出合理努力的情況。
- 15. 部分委員認為,強制法團投購的保險應涵蓋僭建物,理由是此做法可給予第三者更大的保障,而保費增加可鼓勵有關業主考慮拆除其

僭建物。其他委員卻認為,強制規定法團就僭建物投購保險,以保障那些純粹為了自用而搭建僭建物的業主,實有欠公平。政府當局強烈認為不應規定業主立案法團投購涵蓋僭建物所涉及的法律責任的第三者風險保險,原因是此做法意味政府容許僭建物存在,間接鼓勵業主保留僭建物。此外,較高的保費意味風險低的業主須補貼風險高的業主,對妥善管理的大厦和單位並無附有僭建物的業主並不公平。政府當局又指出,本規例第3(2)(c)(ii)條訂明保單須承保因違反法律就某些項目施加的任何責任而產生的法律責任,包括在違反《建築物條例》(第123章)的情況下進行的任何建築工程。

- 16. 部分委員認為,就在建築物公用部分發生的死亡或受傷事故而向法團提出的申索,多數不會與石棉有關。政府當局答允在本規例中加入一項摒除石棉事故的條文。本規例第3(2)(d)(vii)條訂明保單無須承保因使用、偵測、移走或消除石棉,或接觸到石棉所導致或引致的有人死亡或身體受傷的法律責任。本規例第3(2)(d)條亦就與任何核裝置的放射性特性、任何應用核分裂的武器或任何化學武器等所引致有人死亡或身體受傷的法律責任有關的項目,引入規例草擬本並無載列的新摒除條文。
- 17. 議員可參閱《2005年建築物管理(修訂)條例草案》委員會報告(於2007年4月20日隨立法會CB(2)1603/06-07號文件發出)第187至200段,以瞭解進一步詳情。
- 18. 本規例將於《2000年建築物管理(修訂)條例》(2000年第69號) 第12條(即該條例第28條)的指定生效日期起實施。
- 19. 本部建議議員成立小組委員會,詳細研究本規例。

第II部 船舶及港口管制

- 《船舶及港口管制條例》(第313章)
- 《2007年船舶及港口管制(渡輪終點碼頭)(修訂:調低費用)規例》(第147號法律公告)
- 《商船(本地船隻)條例》(第548章)
- 《2007年商船(本地船隻)(費用)(修訂:調低費用)規例》(第148號法律公告)
- 20. 根據《船舶及港口管制(渡輪終點碼頭)規例》(第313章,附屬法例H),非本地渡輪船隻的擁有人須就在終點碼頭內登上該渡輪船隻的每名乘客繳付乘客上船費。現時須就每名繳付單程船費超過12元或憑贈票免費乘船的乘客繳付的乘客上船費為15元。第147號法律公告將上述乘客上船費調低至11元。
- 21. 根據《商船(本地船隻)(渡輪終點碼頭)規例》(第548章,附屬 法例B),本地渡輪船隻的船東須就在終點碼頭內登上該渡輪船隻的每 名乘客繳付乘客登船費。現時須就每名繳付12元或以上單程船費或憑

贈票免費乘船的乘客繳付的乘客登船費為15元。第148號法律公告將上述乘客登船費調低至11元。

- 22. 有關上述減費措施的資料,載於由環境運輸及工務局/海事處提供向交通事務委員會發出的資料文件(立法會CB(1)1457/06-07(01)號文件),供其於2007年4月27日的會議之用。議員可參閱運輸及房屋局於2007年7月4日發出的立法會參考資料摘要(檔號:THB(T)CR8/581/87),以瞭解有關上述修訂規例的背景。
- 23. 上述規例將於2007年11月19日起實施。

第III部 商船(防止空氣污染)

- 《商船(防止及控制空氣污染)條例》(第413章)
- 《商船(防止空氣污染)規例》(第149號法律公告)
- 24. 本規例旨在實施經《1978年議定書》修訂的《1973年國際防止船舶造成污染公約》附件VI("附件VI")。附件VI關乎防止船舶釋放有害物質而對海洋環境造成空氣污染。在附件VI生效後,國際海事組織批診對該附件作出多項修訂,其中包括在檢驗發證協調系統下所引進的修訂。
- 25. 根據本規例第2部,本規例所適用的400總噸或以上的船舶, 在行駛航程前須在船舶上載有國際防止空氣污染證書或香港防止空氣 污染證書。此規定不適用於本部指明的某些級別的船舶。
- 26. 第3部列明對受規管香港船舶藉施加檢驗及發出證書的規定 而施行一般的預防管制。
- 27. 第4部藉管制以下事項限制指明船舶釋放某些有害物質——
 - (a) 釋放臭氧消耗物質;
 - (b) 釋放氮氧化物;
 - (c) 釋放揮發性有機化合物;
 - (d) 釋放硫氧化物;
 - (e) 船上焚化;及
 - (f) 船上使用燃油的質素。
- 28. 本規例第40(4)條訂明,在就本規例所訂的罪行而進行的法律程序中,被控人如證明他已採取所有合理步驟以防止該罪行發生,即可以此作為免責辯護。

- 29. 當局曾於2006年2月27日的會議上,諮詢經濟事務委員會對建議規例的意見。委員雖然對本規例表示支持,但對為控制船舶造成空氣污染而執行的相關驗船和發出證書工作所收費用表示關注。有委員關注到船隻(尤其是本地小型船隻)進行檢驗所招致的費用。他們促請政府當局考慮調低為船舶提供檢驗服務的收費。此類收費將會在對相關附屬法例(《商船(防止及控制污染)(費用)規例》(第413章,附屬法例L))的另一項修訂中列明。
- 30. 議員可參閱運輸及房屋局於2007年7月4日發出的立法會參考資料摘要(檔號: MA 90/6/1),以瞭解有關本規例的背景。
- 31. 本規例將於運輸及房屋局局長以憲報公告指定的日期起實施。

第IV部 《道路交通條例》

- 《道路交通條例》(第374章)
- 《2007年道路交通(車輛構造及保養)(修訂:最高許可煙霧或可見氣體排放量)規例》(第150號法律公告)
- 32. 本修訂規例降低最高許可的汽車煙霧或可見氣體排放水平。 這更改不適用於許可車輛總重超過5.5公噸並在1990年1月1日之前製造 的汽車。
- 33. 最高許可的汽車煙霧或可見氣體排放量載於下表——

最高許可煙霧或可見氣體水平 (哈特里奇烟單位)		以光	吸收絕對單位計算的最高許可煙霧或可見氣體水平(m ⁻¹)
(a)	許可車輛總重超過5.5公噸並在1990年1月1日之前製造的 汽車60	(a)	許可車輛總重超過5.5公噸並在1990年1月1日之前製造的汽車2.13
(b)	一切其他汽車50	(b)	一切其他汽車1.61

34. 第150號法律公告將於2008年5月1日起實施。

《道路交通條例》(第374章)

- 《2007年道路交通(車輛構造及保養)(修訂:對速度錶及速度顯示器的規定)規例》(第151號法律公告)
- 35. 本規例修訂《道路交通(車輛構造及保養)規例》(第374章,附屬法例A)("第374A章"),以 ——
 - (a) 為清楚起見,將第374A章中"速度錶"的一般描述分為"速度 錶"及"速度顯示器"兩個不同類別;

- (b) 禁止新汽車裝配任何所顯示的該汽車速度比其實際速度慢的 速度錶;
- (c) 規定每部公共小巴須裝配一個速度顯示器;
- (d) 規定每個速度錶及速度顯示器均須獲運輸署署長("署長")認可;
- (e) 規定每個獲署長認可的速度錶及速度顯示器均須附有認可標 記;
- (f) 禁止對認可速度錶或速度顯示器進行任何改裝,但取得署長 的書面許可者則除外;
- (g) 規定在2008年5月1日或之後登記的新汽車的速度錶須符合經本修訂規例修訂的第374A章附表16第2部列明的新安裝及性能規定;
- (h) 容許在2008年5月1日前登記的汽車的速度錶可符合本修訂規例附表16第1部列明的現有安裝及性能規定,或該附表第2部列明的新安裝及性能規定;及
- (i) 規定每個速度顯示器須符合本修訂規例附表16第3部列明的 新安裝及性能規定。
- 36. 第151號法律公告將於2008年5月1日起實施。

《道路交通條例》(第374章)

- 《2007年道路交通(車輛構造及保養)(修訂:學生服務車輛的乘客座位的安全規定)規例》(第152號法律公告)
- 37. 第374A章第73條列明若干關於巴士、小巴及2004年8月1日或 之後登記的公共小巴的乘客座位的安全規定。
- 38. 本規例修訂第374A章第73條,規定2009年5月1日或之後登記的學生服務車輛 ——
 - (a) 每個座位須面向前;
 - (b) 所有座位及附於座位的附件,均不得有可能在交通意外中增加在座乘客受傷的危險或加重在座乘客的傷勢的鋒利邊緣;
 - (c) 所有座位及其固定裝置均須符合附表15第5部任何一條指明 的任何規格或標準中關於安裝及性能的規定;
 - (d) 所有約束屏障及其固定裝置的建造均須符合新訂第 73(1AA)(c)條就座位及其固定裝置所規定的強度規定;

- (e) 每個受管制表面須以吸收碰撞能量物料製成;
- (f) 不得在任何受管制表面上安裝可摺合的桌子或可摺合的附件;
- (g) 所有座位及約束屏障均須以耐火物料製成;
- (h) 每個座位須有靠背,如靠背的高度超過800毫米,則有關座位 須配備頭部保護裝置;
- (i) 每個座位的裝設方式均須使該座位前方有另一個靠背或約束 屏障;及
- (j) 每個座位的裝設方式均須使其座位靠背前面有不多於740毫 米的淨空間。

本修訂規例第3(5)條訂定了"受管制表面"、"耐火物料"、"吸收碰撞能量物料"及"約束屏障"的定義。

- 39. 本規例修訂第374A章附表15,在該附表中加入第3、4及5部,分別列明下述範疇的規格及標準 ——
 - (a) 2009年5月1日或之後登記的公共小巴及學生服務車輛在吸收 碰撞能量方面的規定;
 - (b) 2009年5月1日或之後登記的公共小巴及學生服務車輛在耐火 方面的規定;及
 - (c) 2009年5月1日或之後登記的學生服務車輛在座位及其固定裝置方面的規定。
- 40. 本規例修訂第374A章第73(1A)(e)(i)條的中文文本,將相應該條英文文本"shall not have sharp edges which may increase the risk or severity of injury to seated passengers in traffic accidents"的部分更改,使之與第73(1AA)(b)條的中文文本中相應該條英文文本的部分一致。
- 41. 上文第38及39段列明的修訂將於2009年5月1日起實施,而第152號法律公告的其他部分則於2007年12月1日起實施。

《道路交通條例》(第374章)

- 《2007年道路交通(交通管制)(修訂:加入交通標誌)規例》(第153號法律公告)
- 42. 本規例指明《道路交通(交通管制)規例》(第374章,附屬法例 G)附表1中的新交通標誌,讓運輸署署長可將某些路段指定為禁區,禁止載有危險品的車輛行駛。
- 43. 第153號法律公告將於2007年12月1日起實施。

- 44. 有關上述4項立法建議(第150至153號法律公告)的詳情載於環境運輸及工務局於2007年4月及5月向交通事務委員會發出的資料文件(立法會CB(1)1418/06-07(01)及CB(1)1663/06-07(01)號文件)。
- 45. 當局曾於2007年3月23日的會議上,就與第151及152號法律公告有關的建議諮詢交通事務委員會。委員普遍支持在學校私家小巴裝設更安全座位的建議。
- 46. 議員可參閱環境運輸及工務局於2007年6月發出的立法會參考資料摘要(檔號: ETWB(T) $1/12/44 \times ETWB(T)$ $1/12/107 \times ETWB(T)$ 3/9/40),以瞭解有關第150至153號法律公告的背景資料。

第V部 律師專業彌償

《法律執業者條例》(第159章)

《2007年律師(專業彌償)(修訂)規則》(第154號法律公告)

- 47. 根據《法律執業者條例》(第159章)第73A條,香港律師會理事會可針對任何種類的民事法律責任上的申索而引致的損失,訂立彌償規則,而此規則每一項須經終審法院首席法官事先批准。
- 48. 第154號法律公告規定律師行須向香港律師彌償基金有限公司出示總費用收入報告以代替總費用收入證明書。該報告須採用香港律師彌償基金有限公司指明的格式,並須得到律師會理事會認可。
- 49. 此修訂規則並未轉介司法及法律事務委員會考慮。此修訂規則已於2007年7月6日刊登憲報當日生效。
- 50. 應法律事務部的要求,律師會提供了有關此修訂規則的一些背景資料(載於附件)。請議員察悉,律師會提供的背景資料只有英文本。據律師會所述,以上更改由香港會計師公會提出,並得到該公會同意。

連附件

立法會秘書處 助理法律顧問 林秉文(第146號法律公告) 鄭潔儀(第147至154號法律公告) 2007年8月1日



THE

部



3/F WING ON HOUSE - 71 DES VOEUX ROAD CENTRAL · HONG KONG DX-009100 Central 1

香港中環镜顯道中71號 永安集團大廈3字模

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (18 A): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子都件): sg@bklawsoc.org.hk WEBSITE (紹及):www.hklawsoc.org.hk

Our Ref Your Ref Direct Line

VL/mc/PI-9 LS/B/41/06-07

2 August 2007

Ms. Kitty Cheng Assistant Legal Adviser Legislative Council Secretariat, Legal Service Division Legislative Council Building 8 Jackson Road Central, Hong Kong

By Fax and By Post

(Fax: 2877 5029)

Dear Ms. Cheng,

Solicitors (Professional Indemnity) (Amendment) Rules 2007

I refer to your letter of 1 August 2007 to Mr. Patrick Moss, Secretary General.

I am directed by Mr. Patrick Moss to advise you it is not the practice of the Law Society to provide the Chinese version of his reply dated 1 August 2007 as requested in your letter.

Yours sincerely,

Vivien Lee

Assistant Director

Professional Indemnity Scheme

cc: Mr. Patrick Moss, Secretary General

108034

LS/B/41/06-07

2877 5029

香港中區 德輔道中71號 永安大廈3樓 香港律師會秘書處 秘書長穆士賢先生

傳真及郵遞文件 圖文傳真號碼: 2845 0387

穆士賢先生:

2007年第154號法律公告 —— 《2007年律師(專業彌償)(修訂)規則》

閣下2007年7月30日的覆函收悉。

閣下在函中所闡述訂立上述附屬法例的理由經已察悉。為協助議員瞭解相關修訂規則的效用,本部會將閣下的覆函夾附於法律事務部就該附屬法例向內務委員會提交的報告之後。閣下可否應本人在上一封書函所作的要求,提供覆函的中文本?敬請盡快(最好在2007年8月2日下午5時前)作覆。

助理法律顧問

(鄭潔儀)

副本致:法律顧問

2007年8月1日

m7656



師

3/F WING ON HOUSE - 71 DES VOEUX ROAD

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (博真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): sg@hklawsoc.org.hk (網頁): www.hklawsoc.org.hk

CENTRAL · HONG KONG DX-009100 Central 1 香港中環德輔道中71號 永安集團大厦3字樓

Our Ref. Your Ref Direct Line

VL/mc/PI-9 LS/B/41/06-07

1 August 2007

Ms. Kitty Cheng Assistant Legal Adviser Legislative Council Secretariat, Legal Service Division Legislative Council Building 8 Jackson Road Central, Hong Kong

By Fax and By Post

(Fax: 2877 5029)

WEBSITE

Dear Ms. Cheng,

Solicitors (Professional Indemnity) (Amendment) Rules 2007 ("the Amendment Rules")

I refer to your letter of 30 July 2007.

I set out below the background information to the Amendment Rules:

- Prior to the Amendment Rules, rule 8(1)(a) of the Solicitors (Professional Indemnity) Rules ("the Rules") provided the principals of a law firm must produce an accountant's certificate containing particulars of the gross fee income of the firm to Hong Kong Solicitors Indemnity Fund Ltd. ("the Company"). The amount is required by the Scheme Manager, ESSAR Insurance Services Ltd. ("ESSAR") to calculate the contribution payable for professional indemnity insurance.
- A standard form of accountant's certificate was issued by ESSAR for the purpose of rule 8(1)(a) of the Rules. A copy of the accountant's certificate is enclosed as Annexure A.
- The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") objected to the format of the accountant's certificate.

1007 111 1

As part of their International Convergence Programme of Auditing and Assurance Standards with International Standards, the HKICPA has issued a range of standards on different reporting engagements typically undertaken by professional accountants in the public sector in Hong Kong in recent years. These standards set out key principles, required procedures and the appropriate form a report should take. According to the HKICPA, the format of the accountant's certificate is not in line with the standards imposed by them.

In a meeting on 15 September 2006, the HKICPA explained to the Law Society ("the Society") how the accountant's certificate deviated from their accounting standards.

The words "certify" and "certificate" in the accountant's certificate denote absolute certainty. The HKICPA explained the accountant was not in a position to provide absolute certainty on the gross fee income of a law firm as a statement of fact. In order for an accountant to certify the gross fee income, the accountant would have to check every single entry in the ledger of the law firm to ensure all items of revenue which should be included in the accounts had been accurately and completely recorded. The HKICPA advised this exercise was not generally conducted during an audit. During an audit, the auditors will look at the cash books and bills delivered and extract samples of transactions to check if there are any errors. If a client i.e. the law firm has good internal controls over its ledger, the auditors may investigate fewer samples. If the internal controls are less proficient, the auditors may look at more samples. If there are no material errors in the samples, the auditors will opine the financial statements of the law firm show a true and fair view of the state of affairs of the firm. Therefore all that the auditors can give is a "reasonable assurance", which is far short of what they say a certificate requires.

The HKICPA advised in accordance with their accounting standards, all that the accountant could provide to the Society was a description of the mandatory tasks which the accountant had followed to provide the highest standard of assurance that the amount of gross fee income was correct and a statement on any limitations in existence.

4. As a result of the HKICPA's objections, many law firms and their accountants refused to sign the certificate. Without the information on the gross fee income, law firms are unable to renew their professional indemnity insurance. Under rule 6 of the Rules, unless a law firm is exempted, the solicitors in the firm cannot practise without insurance.

- The purpose of the Amendment Rules is to replace "accountant's certificate" with "a report in such form as the Company may specify with the approval of the Council" in the Rules.
- The HKICPA met with the Society again on 14 June 2007 and it was agreed the gross fee income report, attached as Annexure 2, would replace the certificate in Annexure 1.
- The Society is satisfied that in the circumstances the gross fee income report will enable a fair calculation to be made of the firm's contribution to the annual professional indemnity premium.

Yours sincerely,

P.R. Moss

Secretary General

Encls.

107975



CONFIDENTIAL

To: ESSAR Insurance Services Ltd. 21st Floor, Aon China Building 29 Queen's Road Central Hong Kong Interchange: DX-009337 Central 1

HONG KONG SOLICITORS INDEMNITY FUND LIMITED

SOLICITORS (PROFESSIONAL INDEMNITY) RULES

ACCOUNTANT'S CERTIFICATE

NAME OF S	SOLIC	CITOR FIRM:			
I, the unders	igneo	d, hereby certify that the gross fe	ee income of the practice of the above-captioned firm for the accounting was HK\$		
Dated the		day of	20		
		SIGNATURE NAME OF C.P.A. (Please print) ADDRESS			
			4		
		TELEPHONE NO.			
NOTES:(1)	This certificate shall be completed and signed by a Certified Public Accountant.				
(2)	*Gro	Gross fee income" means:			
	 (a) all professional fees, remuneration, commission and charges of any kind whatsoever which are rendered received in connection with the practice of a solicitor, and 				
	(b)		ce, administrative or trustee company or trust in so far as its activities are with the practice of a solicitor but excluding		

(i) any company which accepts monies for investment other than as a trustee; and

gross fee income of the practice or of such other company as aforesaid.

 (ii) any income derived by any company within paragraph (b) for services rendered to the practice or to any other company within paragraph (b) where and to the extent that such income is included in the

ANNEXURE 2

Gross Fee Income Report

To: The principals
[Name of Law Firm]

In accordance with our engagement letter dated [date], we have performed the procedures agreed with you which are set out below with respect to the gross fee income of [Name of Law Firm] ("the Practice") for the year ended [date].

Our engagement was conducted in accordance with Hong Kong Standard on Related Services 4400 "Engagements to Perform Agreed-upon Procedures Regarding Financial Information" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). The procedures do not constitute an assurance engagement performed in accordance with Hong Kong Standards on Auditing, Hong Kong Standards on Review Engagements or Hong Kong Standards on Assurance Engagements issued by the HKICPA (collectively referred to as "Hong Kong assurance standards"), and, as such, no assurance is expressed.

The procedures were performed solely to assist you in satisfying the requirement of Rule 8 of the Solicitors (Professional Indemnity) Rules and are summarised as follows:

- 1 We obtained a schedule of gross fee income of the Practice for the year ended [date] which amounted to HK\$[X] prepared by the principals and for which the principals are solely responsible.
- We obtained the Practice's [*audited financial statements]/[*underlying books and records from which the gross fee income set out above is extracted] for the year ended [date] and such other documents as appropriate (including profits tax return where applicable).

3 We compared the amount of gross fee income of HK\$[X] as stated above to the corresponding amount stated in the [*audited financial statements][*underlying books and records from which the gross fee income set out above is extracted] for the year ended [date] and found the amounts to agree 1.

Had we performed additional procedures or had we performed an assurance engagement in respect of the amount of gross fee income for the year ended [date] in accordance with Hong Kong assurance standards, other matters might have come to our attention that would have been reported to you.

Our report is solely for the purpose set forth in the third paragraph of this report and is for your information only, and is not to be used for any other purpose or to be distributed to any other parties, except that we agree that a copy of this report may be provided to the Manager of the Professional Indemnity Scheme. We expressly disclaim any liability or duty to any other party for the content in this report. This report relates only to the items specified above and does not extend to the financial statements of the Practice, taken as a whole.

[Name of firm]

[* Certified Public Accountants (Practising)/Certified Public Accountants]

Hong Kong

[Date]

* Delete as appropriate

CHEXURE ?

In the event that practitioners encounter any exceptions, details of the exceptions should be listed in the report.

LS/B/41/06-07 2877 5029

香港中區 德輔道中71號 永安大廈3樓 香港律師會秘書處 秘書長穆士賢先生

傳真及郵遞文件 圖文傳真號碼: 2845 0387

穆士賢先生:

2007年第154號法律公告 —— 《2007年律師(專業彌償)(修訂)規則》

閣下可否提供關於上述附屬法例的一些背景資料,以助議員 瞭解其效用?

請於2007年8月8日或該日前以中、英文作覆。

助理法律顧問

(鄭潔儀)

副本致:法律顧問

助理秘書長2

2007年7月30日

m7655